

plevast

Voll spreuer. otróbjaft, pléjvaft, fnitliu, polhèn  
otrób inu pleu. Acerofus.

plevec  
i

Jetter, Jetterinn. kopázh, pléjviz: plivíza.  
farritor, runcator: farculatrix, runcatrix.

HIPOLIT: Dict. II, 98

plevec  
i

Pampinator, erbrecher der reben. katéri v'vi-  
nógradi pléjve, ali térte tréjbi, tértni pléjviz,  
trejbíviz, ali tréjbiz.

plavec  
i

Puncator, jether, rupper. plévir, plivank,  
vux pudávir, trejblivir.

HIPOLIT: Dict. I, 578 4

plevec  
-i

Sarritor, hacker, jetter. kléjstnik, kopàzh,  
pléjviz, trejblíviz.

---

plevec  
i

Rebmann. pléjvix v' vinógradi; tudi  
vinógradski varik, kopárk: en  
vinógradnik, vinógradni ograjárix.  
trampónator, vinitor.

HIPOLIT: Dict. II, 147

plivel  
-i

Herba, kraut, féliszhe, fel, tráva, plivèl.

HIPOLIT: Dict. I

,269



plivel  
i

Lolium. Lulch. Lúlika, en shítni plivél.

HIPOLIT. Dict.:  
Index alphabéticus  
arborum etc. , 15



plevel  
i

Confario, erjetten, opléjti, dopléjti, splejti,  
okopáti, plivél vun spávití.

plivel  
i

das Jetten. plivénie, plénie, ruvánie, mu-  
lénie: plivèl, muláva. <sup>h</sup>faculatio, runcatio,  
farritio: farritura.

plevel  
2

li

Unkraut. plivél, nenúznu shéliszhe, ~~li~~lika.

Herba mala, lolium, adulterina semina, inutiles herbae,  
zizania.

plivel  
i

Zizania, vel zizanium, kühweizen, lülch, Vmkraut.  
lúlika, kókal inù drúgu shkodlívu fhéliszhe v'  
fhýti, plivèl, snitjè

HIPOLIT: Dict. I , 732

plevel  
i

Voluntarius,  
voluntaria herba. kraut, das Von sich selbst  
wachst. énu fhélishze, katéru samu od sébe ráfse,  
plivèl.

plével  
i

Exherbo, von kräuteren aussäubern, ausjetten.  
od plivélla osnáfhiti, ispléjti, opléjti, travo  
pomúlliti.

plivel  
i

Depurgo,  
depurgare locum ab herba. ein ort vom grase  
säubern. en kray oplejti, od plivéla ozhíftiti.



*plivel*  
i

Runcatio, das jetten. plivéjne, pléjne, pléjtva,  
vun pukájne, prepukájne, tréjblejne, plivèl.

plivel  
i

Helvellae, schlechte kräuter. plivéliszhe  
plivèl, porédne gmajn félisha, vse fhlaht  
sórte mángshiga sozhívja.

plevel

Radicitus,

herbas malas radicitus effodere. das Unkraut  
aus der wurzel ausgraben. plevel is kore-  
nino vun ropati.

HIPOLIT: Dict. I, 542

plivel  
pli =

Aera, Lülch oder Raten, Nüchweix, ein Stükrant dem  
Norm-ohädlich. Lülira ali Nokal, en shyti  
shkodlic plivel.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 20

plivelast  
i

Herbofus, grasechtig, foll kraut. trávizhen,  
póln tráve inu félisha, félnast, plivélast,  
trávast.

plevelen

Skateola, Jättkannen, plevelne matika,  
ali kopárka, serpíka.

HIPOLIT: Dict. I , 360

4

plivelisçe  
=i

Helvelae, sublechte Kräuter. plivelisnke  
plivel, porédne gnuajn félischa, vse  
shlahé sörte mángshiga sorhivja.

HIPOLIT: Dict. I, 268



plevenje  
i

das Reuten. stréblenie, plejtva, kopánie,  
plivénie. Runcatio, sarculatio, sarritio.

plerevje  
i

das Fetten. plivénie, plénie, ruvânie,  
mulénie: plivél, muláva. fariculatio,  
runcatio. farvitio: farvitura.

HIPOLIT: Dict. II, 48

plēvenje  
i

des karsten. kopánie, plivénie. pefinatio,  
farritio.

HIPOLIT: Dict. II, 101

plerevje  
i

Purcatio, das jetter. plivejne, plejne,  
plejtra, van puskajne, gresuskajne,  
trijblejne, plivel.

HIPOLIT: Dict. I, 578

plevenje  
i

Sarculatio, das jetten. pléjne, plivéjne,  
ali kopájne.

HIPOLIT: Dict. I , 585

*plevenje*  
i

Sarritio, das jetten. pléjne, plivéjne, múlejne  
kopájne.

*plevica*

Festuca, Strohalm. énu slámmu betvù, éna  
slámiza. spleissen, splitter. éna pléj-  
viza ali pléjva, éna tróha, ali shpíza od  
sláme.



plevica  
-i

Jetter, Jetterinn. kopázh, pléjviz: plivíza.  
farritor, runcator: farculatrix, runcatrix.

HIPOLIT; Dict. II, 98

*plevica*  
i

Pampinatrix, erbrecherin der reben. tértna  
plivíza v'vinógradi, tértna trejbíza.

plivica  
i

Puncatrix, jetherium. plivica, trejblivka.

HIPOLIT: Dict. I, 578

*plévnast*

Palealis, in spreueren eingemacht. v'pléjve  
narjénu, plévnat, plévnast.

HIPOLIT: Dict. I

, 426

*plévnat*

Palealis, in spreueren eingemacht. v'pléjve  
narjénu, plévnat, plévnast.

plevnat

Palearium, spreuerspeicher, futerkast. s'hram-  
ba fa préjmik inu pléjve, ena kászha ali káshta  
fa kérmo. slámniza, sejníza, kir se sláma, ali  
mérva fa fhivíno hráni. spreuer oder fleiben  
beth. plévnata pójstila, ali plévniza.

*plevnica*

Spreuerkasten. fhkrínia sa pléjve inu otróbi:  
plévniza.palearium.



*plevnica*

Palearium, spreuerspeicher, futekask. s'hram-  
ba sa préjmik inu pléjve, ena kászha ali káshta  
sa kermo. slámniza, sejniza, kir se sláma, ali  
mérva sa fhivíno hráni. spreuer oder fleiben  
beth. plévnata pójstila, ali plévniza.

*plexati.*

Repo, kriechen, schleichen. léjsti, se pláfiti,  
láfiti, pléjfatí.

*plerati*

Rütschen, schleichen. fe po ríti, ali po sájdnizi  
plásiti, pléjsati, lejfti, fe pomakníti, pomíkati.  
serpere; repere natibus, clunibus reptare.

*plexati*

auf einen baum steigen. na enu drivú slejfti,  
lejfti, lásiti, pléjsati, se plásiti. incen-  
dere in arborem.

plexati

Derepo, auf dem-baum streifen und steigen. na  
drivú fléjsti, pléjfatí, léjsti, stopávati: tūdi  
od dřívěša dōli se pléjfiti, léjsti.

Sp.: Dict. T. 2, 179, sma: je pléjsati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 170

*plexati*

Correpo, schleichen. lejŝti, lásiti, plásiti,  
pléjsati, tihu okúli hodíti.

---

plexati (se)

Derepo, auf dem baum streiffen vnd steigen.  
na dřivě lejtí, slejtí, se pléjsati, plásiti,  
gori stájeti.

Up.: Dict. I., 170, sine samó: plejati.

*plexati se*

Perepto, durchschleichen. láfiti, se pléjfatí,  
ali pláfíti.



*plexati se*

Serpo, schleichen, kriechen, sich weit ausbreiten. léjsti, láfiti, pláfiti, gomáfiti, se pléj-  
fati. se okúli reshíriti.

plernati se

Erepa, hinaus schleichen oder kriechen. vun  
fmúkniti, slejfti, vun lásiti, se pléjsati.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 218

plindranje

Diraptio, Plünderung, beraubung. porúpajne,  
pbrúpajne, plindrajne porúblejne, jmi-  
Ruvajne, jmitkajne, refbyánit.

HIPOLIT. Dict. I. (~~Propis~~), 782

*plindranje*

Praedatio, rauberey. rúpajne, rasbójnstvu,  
plejnéjne, plíndrajne, rasbyánie.

*plindrati*

Devestio, die kleider ausziehen, Plünderen.  
te gvante ísléjzhi, sláshiti, od fhivóta  
istérgati, plindrati, obrúpati, refbýti.  
te popótne ludý sláshiti, odgvántati, opléjnití.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Propis~~), 176

plindravec  
=

Director, Rauber, schleixer, zerstreiffer. ras-  
bojnik, scruparix, plindravix, prumbla-  
vix, rafeyarix, fuitarix

HIPOLIT. Dict. I. (~~Prepis~~), 482